



САВЕЗ СРБА ИЗ РЕГИОНА SAVEZ SRBA IZ REGIONA

Одговор председнице Јавнобележничке коморе Александре Стевановић на захјтев Линте да прогнани Срби овјеравају документа на латиници код свих нотара

Поштовани господине Линта,

Дана 28.11.2025. године Јавнобележничка комора Србије је примила Ваш допис, који је заведен под бројем 3937-1-VII/2025. Наводите да је разлог Вашег обраћања чињеница да значајан број Срба, чланова њихових поролица, као и други заинтересовани грађани, који имају имовину у Републици Хрватској, не могу да овере документа на латиници код јавног бележника у Београду, као и великој већини других општина и градова у Србији. Напомињете да су, услед наведеног, поменути лица и други заинтересовани грађани принуђени да путују у места где је у службеној употреби језик и писмо националних мањина, што, како истичете, има за последицу додатне трошкове грађана и беспотребно губљење времена и стрес.

Одредбом члана 18. став 1. Закона о јавном бележништву прописано је да јавни бележник саставља јавнобележничке исправе на српском језику као службеном језику, ћириличким писмом, а на подручјима оне јединице локалне самоуправе где је у службеној употреби и језик и писмо националне мањине, јавнобележничке исправе се састављају на српском језику ћириличким писмом или на језику и писму националне мањине или на оба језика и писма, у складу са захтевом странке.

Одредбом става 2. истог члана Закона о јавном бележништву прописано је да јавни бележник може, на захтев странке, саставити исправу и на страном језику ако има својство судског преводиоца за језик на којем саставља исправу и ако је исправа намењена употреби у ипостранству.

Иако свесни проблема који држављани Републике Србије и други учесници у поступку пред јавним бележником у Републици Србији, имају пред институцијама других држава услед употребе ћириличног писма приликом сачињавања јавнобележничких исправа, Јавнобележничка комора Србије Вам овим путем напомиње да су јавни бележници дужни да поступају у складу са горе цитираним нормама Закона о јавном бележништву. С тим у вези Вам указујемо да јавни бележници, у складу са законом, јавнобележничке исправе сачињавају ћириличким писмом. Од наведеног правила Законом о јавном бележништву су предвиђени изузеци. Први изузетак је у случају када јавни бележник седиште своје јавнобележничке канцеларије има на територији јединице локалне самоуправе чији статuti предвиђају службену употребу латиничког писма, У том случају јавни бележник може јавнобележничке исправе сачињавати латиничким писмом. Други изузетак постоји када јавни бележник који има својство судског преводиоца за језик на којем саставља исправу, али и ако је исправа намењена употреби у иностранству, на захтев странке, може саставити исправу на страном језику

Доставити:

- 1) Мнодрагу Линти, Председнику Савеза Срба из региона и народном посланику,
- 2) Архиви Коморе

С поштовањем,

Извршни одбор
Јавнобележничке коморе Србије
Александра Стевановић